

1924-09-18

SENDER

Gottfried Heinersdorff

RECIPIENT

Joakim Skovgaard

FACTS

Document type:
Letter

Sender's location:
Berlin

Archive:
Mappe 150 nr. 14a-b

TRANSCRIPTION

Afventer transskription.

Mappe 150 Nr. 14 A

Hoflieferanten Sr. Majestät des Kaisers und Königs

Vereinigte Werkstätten für Mosaik und Glasmalerei

Goldene Staatsmedaillen: Preußen. Große Preise: Weltausstellungen Paris, St. Louis ufm.

Neufölln, Briefadresse: Berlin, Prenzlauer

Telegramm-Adresse: Glasmosaik Berlin • Fernsprecher: Neutölln 77 und 1477
Berlin-Treptow, den 18. Sept. 24.

Herrn

Kopenhagen.

Rosenvaengets Hovedvej 27.
Kgl. Akademie der schönen Künste.

Bei der Rückkehr von Ihrer anstrengenden Reise sollen Sie diese Farbenproben aus dem Gewand der Salome aus St. Marco in Venedig begrüßen. - Wir sind begierig, von Ihnen zu hören, welche Eindrücke Sie in den verschiedenen Werkstätten und Hütten empfangen, und welche weitere Wünsche Sie für uns haben.

Mit dem Ausdruck der steten Verehrung und Hochachtung

sind wir

Ihre sehr ergebenden

Vereinigten Werkstätten
für Mosaik und Glasmalerei
Puhl & Wagner, Gottfr. Heinersdorff.

Letter to R. V. Grant Watkins
 Glasgow, November 1924

Crede Th

Ved min hjemkomst fandt jeg de tilvennede prøver på Salomes Kjørtel; jeg
takker både for dem og for den behagelige, men aftrængende antrængende dag i
Berlin, hvor jeg fik så meget nyttigt og udmærket at se. Hvad skal jeg sige om Fabrike
ken i Venedig; også den gjorde et udmærket indtryk. Jeg overrøjer nu på det omhyggeligste
hvoreledes jeg videre skal handle. Sagen, og de kører fra mig, når jeg ved, hvad jeg vil

21-9-24.

Kære Far! Dette kom fra Berlin sammen med nogle røde
mosaikstifter. - Mit brev er skrevet bagved et brev fra Madeline
til en Dommers fædte. Igen mod Gader. Gader fik 4 fars Fængsel
men der han er saa gammel, kan han ikke jar Lucille, saa
han maa sidde fulde 4 Aar. Othsen derimod blev idoms 2 1/2 Aar
Fængsel og da han faar Lucille skal han kun sidde 20 Maanedes
saa han slipper jo faldholdetis nemt. - Ja, fik brev fra Fri Frederik
det ^{kan være} en drøj Til for hende og G's to Søstre som jo var sammen
med hende. - 3 Morgen er det Jesus' Fødselsdag, him har brat in
uhyre mange Heimstæder der den, 4 god videt hvor mange der kom
mer. - Moster Bodil nyder at bo her hos os, him begy i den lille
Lepisthus. - Him har haft stent med Fandpine i den sidste Tid
og saar vil hver Dag der Fandlag. Him skal have et meget
nødværkt Ingenitværbog i sine i Chinden, Brobygning o.s.v.
Tomrasmester Kier fra Valgmenigheten var hos os Paaq. i. Torsdag
og vilde have tale med os. Han fortæller om, hvad der der paa os
om. - Fængselslivet. Han er gift med en Dag Leth, men
som ikke gør noget for sit Arbejde, men derimod, giver os nye
er en Hælseslære. Han har haft Poxis, som Fængsels, men
nu er der Dommers en Vikar, da han aldrig var der.
Banket paa Støtte, som han skulde. Der er nye under
Likhedation. ~~og~~ og i den Hledning en Hjemmel herre
pauke og o. 24de skal have Hjemmel til Gæstion, saa det ser
jo stent id for hende. Derfor har en Del af Fængsels Vener
som udg. vil at him skal lide Nød stentik sig sammen
om at hjælpe hende. Der er blevet købt nogle Høtter for de
møkkomme Penge og saa vil de der Gang om Maanedes stent
hende en vis Sum. De mener det er bedst saadan, da ~~han~~ ^{de}
ikke er skilt. - Familien har nye hjælpe sine med de ~~stent~~
der er 3 Børn, som bliver hjælpe sine med de Vener og ~~Rechnen~~
Lers der havde Lys at være med. Abdeplpe Dagmar Liebrunne
vilde de øvrigt nye være glade. De andre hjælpepere har
begyndt sig for et nye månedligt Bidrag. -
Mange Tak for Korte fra Berlin, ~~hans~~ ^{hans} og ikke bare takket.
Ja har mervet Penge til det til Værst og til G. til Rasmus.
Ja haaber I har faaret dem, ellers maa I da skrive og tale
dem om de dem til Fars. - Karsten Helmer der for begy

Din elskende

SKOVGAARD-MUSEET
Mappa 160 Nr. 143

Puhl & Wagner, Gottfried Heinersdorff

Hoflieferanten Sr. Majestät des Kaisers und Königs

Vereinigte Werkstätten für Mosaik und Glasmalerei

Goldene Staatsmedaillen: Preußen. Große Preise: Weltausstellungen Paris, St. Louis ufm.

Neukölln, Briefadresse: Berlin-Treptow

Telegramm-Adresse: Glasmosaik Berlin • Fernsprecher: Neukölln 77 und 1477

Berlin-Treptow, 15. IX. 1924.

15-9-24

Kära Herre professor!

Fran Herre Dombyggmästare W a h l i n fa vi till var stora
glädje meddelande, om Ni vil vara so god och komma morgen och
besikta var verkstadt.

Klockan 10 tillata vi oss hamta Eder fran hotellet. Ni känner
var stora vördnad för konsten och första hur betydande Eder besök är.

Med största Högsaktning

Vereinigte Werkstätten für
Mosaik und Glasmalerei
Puhl & Wagner, Gottfr. Heinersdorff.

Heinersdorff

göre. En ting står dog fast, trods alt hvad der tales imod. I denne maaarbejdet
vedføres, og med min egen aflytning, så der bliver kein tale om tilkaldet hjælp
til tekniske assistance. Det er interessant, mig meget, at se Deres afdeling
for glasmaleri, og når jeg engang over kommer at gøre tegning til en passende rede,
for ex. til udstilling, tænker jeg stærkt på, at benytte Deres tilbud om at udføre den for
mig. Det står mig dog ikke rigtig klart, hvorledes betingelserne vil stille sig.
Det forekom mig, at Deres kopier efter gamle ruder var særdeles godt udførte.
De fra Dr. Hoff! Endvidere gengivelse efter malerier i Vitruv domkirke, etc.

Til et værk De skriver. Jeg beder Dem meddele mig, lidt nærmere om hvad det drejer sig om, hvor mange billeder? og hvilke? Hvor store de blive i gengivelse og om det kun er til brug i dette ene værk. Hvad værket hedder og indholder. Jeg har nemlig en hel gengivelsesret til billederne, men kan måske hjælpe Dem hvis jeg får noget nærmere at vide. En gengivelse under 13 x 18 centimeter, bliver det vist vanskeligt at få tilladelse.

og så er der det, at lønserke, at hvalvingen er asfalteret bagpå, så
 al flugtighed ^{imidlertid} fra hvalvingen med ud mellem mønstretstutterne. Det er da ganske
 nødvendigt, at den pudsemasse som ~~der~~ danner inderslaget for mønstret, og den mønstret,
 lægges i, må være så porøs, så den ikke danner nogen hindring for flugtvæds-
 gen